

**EQQARTUUSSISOQARFIK QAASUITSUMI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
QAASUITSUP KREDSRET**

Ulloq 15. april 2016 Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsumi suliami suliassat allattorsimaffiini  
no. QAA-QEQ-KB-0003-2016

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu  
Unnerluutigineqartoq  
In.no. 1983-  
[...]  
3953 Qeqertarsuaq

Unnerluussisussaataasut nalunaarsuiffiata no. 5510-98615-00005-15.

oqaatigineqarpoq imaattoq

**E Q Q A R T U U S S U T:**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatinnagit.

**Unnerluussut**

Unnerluussissut 11.december 2015-imik ulluligaavoq eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni  
december 2015.

Unnerluutigineqartoq makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq

**1.**

**Kalaallit Nunaanni sakkut pillugit inatsimmi § 13, imm. 1, takuuk. § 1, imm. 1, nr. 2**

8. december 2015 nal. 0905 Qeqertarsuarmi, [...] -mi halvautomatisk qoorortoq mrk. Colt AR-  
15 A2, kaliber .223 serienr. GS003086 tigummiaraa naammaattoorneqarami.

**Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq 5.000,00 korduuninik akiliisinnegassasoq.

Unnerluutigineqartoq pisimasumi pisuulluni nassuerpoq, akiligassiissulli akilerusunngilaa.

**Uppernarsaasiineq****Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu Unnerluutigineqartoq nassuiaateqarpoq.

Unnerluutigineqartup [...]ip nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 15.april 2016-imeersumi issuarneqarpoq.

**Pappiaqqatigut uppernarsaatit**

Assinit uppernarsaatigineqartunit ersersinneqarpoq, aallaat pineqartoq tassaasoq halvautomatisk qoorortoog ilisarnaatilik Colt, AR-15 A2, serienormalu unaasoq GS003086.

**Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu****Pisuunermik naliliineq**

Unnerluussut malillugu unnerluutigineqartoq nassuerpoq ilumoornerarlugu qoorortuaraq akuersissuteqarnani aammalu inuutissarsiutigalugu piniartutut allagartaqarnani tigummisimagamiuk, taamaasiornermigut Kalaallit Nunaanni sakkut pillugit inatsit § 13, imm. 1, tak. § 1, imm. 1, nr. 2 unioqqutippaa.

**Pineqaatissiissut pillugu**

Immikkut inatsisinik unioqqutitsinermi nalinginnaasumik pineqaatissiissutaasarpog akiliisitsisut. Suliami matumani Kalaallit Nunaanni sakkut pillugit inatsimmik unioqqutitsineq pineqarpoq, unnerluutigisaq sakkumik peqarnissamut akuersissummik imaluunniit inuussutissarsiutigalugu piniartutut allagartamik peqarani, taamaattumillu annertuumik unioqqutitsinertut isigineqarpoq, inerteqqutaalluinnarmat eqqussineq, allannortiterineq, pisineq, pigisaqarneq, tigummiarneq atuinerlu akuersissummik peqanngikkaanni. Eqqartuussisup taamaalilluni naleq-

qututut isigaa eqqartuussuteqarpat akiliisitsissummik annertussuseqartumik 5.000 koruuninik, unioqquitsinerup sakkortussusia tunngavigalugu. Eqqartuussisut tunngaviusussatut pigineqartut peqquutissaqanngillat eqqartuussutigissallugu annikinnerusumik akiliisitsussut unnerluutigisap akiliisinnaassuseqarnera tunngavigalugu, soorlu nalinginnaasumik taamaalisoqartaraluartoq pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 127-ani, imm. 3, unioqquatinneqarsimappat.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

Unnerluutigineqartoq [...] akiligassinneqarpoq 5.000 koruuninik.

Unnerluutigineqartoq-imit arsaarinnissutaassaaq qoorortoq aallartiinnariaq, kaliber .223 Colt-mik ilisarnatilik, AR-15 A2, serienormu: GS003086.

\*\*\*

Den 15. april 2016 blev af Qaasuitsup Kredsret i Qeqertarsuaq i sagen

sagl.nr. QAA-QEQ-KB-0003-2016

Anklagemyndigheden

mod

Tiltalte

Cpr.nr. 1983-

[...]

3953 Qeqertarsuaq

Anklagemyndighedens journal nr. 5510-98615-00005-15.

afsagt

### **D O M :**

Sagen er behandlet uden domsmænd.

#### **Tiltalen**

Anklageskriftet er dateret den 11. december 2015 og modtaget i retten december 2015.

Tiltalte er tiltalt for overtrædelse af

**Våbenlov for Grønland § 13, stk. 1, jfr. § 1, stk. 1, nr. 2, besiddelse af halvautomatisk**

**riffel**

Ved den 8. december 2015 kl. 0905, på adressen, [...], 3953 Qeqertarsuaq, at have været i besiddelse af en halvautomatisk riffel, kaliber .223 af mærket Colt, AR-15 A2, serienummer: GS003086.

**Påstande**

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om bøde på 5.000,00 kr.

Tiltalte har erkendt sig skyldig i forholdet, men nægter at betale bøden.

**Bevisførelsen****Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaring af Tiltalte.

Forklaringen fra tiltalte [...] er gengivet i retsbogen af den 15. april 2016.

**Dokumentbeviser**

Det fremgår af fotomappen, at der er tale om 1 stk. halvautomatisk riffel af mærket Colt, AR-15 A2, og som har serienr. GS003086.

**Rettens begrundelse og resultat****Om skyldvurderingen**

Tiltalte har i henhold til anklageskriftet erkendt, at det er rigtigt, at han havde været i besiddelse af en salonriffel uden tilladelse og uden at være erhvervsfanger, hvorved han har overtrådt våbenlov for Grønland § 13, stk. 1, jfr. § 1, stk. 1, nr. 2.

**Om foranstaltningen**

For særlovsovertrædelser er foranstaltningen generelt en fast bøde. I nærværende sag er der tale om overtrædelse af våbenloven for Grønland, hvor tiltalte hverken har våbentilladelse eller erhvervsfangerbevis, og det anses som en grov overtrædelse, da det absolut er forbudt at indføre, tilvirke, erhverve, besidde, bære og anvende uden tilladelse. Retten finder det hermed

som passende at idømme en bøde på 5.000 kr. grundet overtrædelsens grove karakter. Retten har på det foreliggende grundlag ikke anledning til at idømme en mindre bøde efter tiltaltes betalingsevne, som man normalt kigger på ved overtrædelser af kriminallovens § 127, stk. 3.

**THI KENDES FOR RET:**

Tiltalte [...] idømmes bøde på 5.000,00 kr.

Hos Tiltalte konfiskes halvautomatisk riffel, kaliber .223 af mærket Colt, AR-15 A2, serienummer: GS003086.

Eleonora St. Mørch